地下鐵路首段十一·十車通
張萬十票車念紀元十

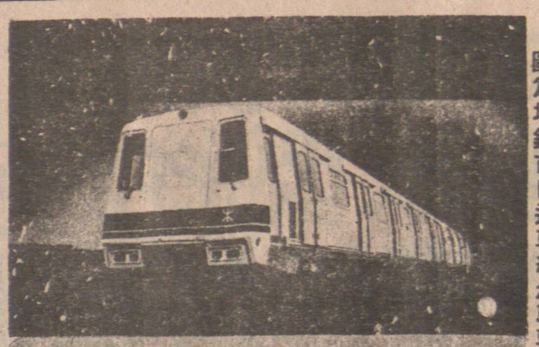
首班五百元票·祇售一千張
下週一起發售·全數撥公益金

地下鐵路將於下月一日正式通車，通車前一日（即九月卅日），地鐵公司將舉行「地鐵公益金百萬行」，預料收益超過一百萬，全數將撥交公益金。車票定於九月十日起公開發售，屆時，港督尤德將在石硤尾車站主持啟鈕通車儀式。

當日通車將分上午及下午分別舉行，通車禮將在上午九時四十五分舉行，由兩部每部有四節車卡的列車組成的「第一班列車」，在通車儀式舉行後，往返石硤尾及觀塘全程八公哩，車票每張五百元，祇出售一十張。

該日在正午十二時至下午七時的一段時間內的車票每張十元，共發售十萬張，以先到先得方法出售。購票者可獲贈一本紀念特刊，內詳述地鐵的歷史，車票及中文版的特刊將由匯豐銀行及渣打銀行所有分行代售，英文版則只限於兩間銀行在尖沙咀和中區的主要分行發售，未購票者將不能於該開放日使用地鐵，而持有車票者則可經九個開放的任何一個車站上車，包括石硤尾、九龍塘、樂富、黃大仙、鑽石山、彩虹、九龍灣、牛頭角及觀塘。

紀念車票亦錄上特別的密碼，使其可於出閘時發還給乘客以留紀念，因爲在地鐵正式開始服務後，車票將在乘客出閘時收回，而乘坐「第一班列車」的乘客，更可另獲紀念證書，欲購「第一班列車」的車票者可直接與公益金接洽，是日在石硤尾車站之乘客更將有機會與地鐵之火車造型拍照留念，因爲實麗來遠東有限公司爲响應公益金籌募運動，爲乘客提供拍攝即影即有紀念照片服務，除扣除部份經費外，全部收益撥充公益金之用，而乘客惠顧者，可獲贈地鐵公司總經理簽發之「首日通車乘客」精美證書相套。



圖爲地鐵首日通車紀念車票正面及背面

中大聘任三名教授

香港中文大學頃宣佈，聘任社組胎教授爲教育學院院長；陳天樞教授爲醫子系客座教授；約翰遜牧授（Professor Francis O. Johnson）爲英文系客座教授，以上三位受聘人員，均由本學年開始履任新職。

後巷棄置垃圾 男子罰三百五

一名住於油麻地登打士街之男子林謙，於本月廿七日在其住處後巷棄置一堆垃圾，昨在清潔法庭受審，結果被判罰款三百五十元。

另九及新界清潔法庭昨日共審理一百八十七宗違例棄置垃圾案，全部罰款共一萬九千九百二十五元。

上海評彈團月底將來港

上海評彈團將於本月下旬抵港公演。主辦者係香港聯藝娛樂有限公司。

上海評彈團此次來港由團長吳宗錫，副團長唐耿良率領。成員有評彈名家楊振雄、唐耿良、楊振言、蘇以蕊、張如君、張振華、陳希安、余仁仙、劉韻若、薛惠君、莊鳳珠、秦建國、倪迎春等。他們帶來的節目非常豐富，大部分係優秀傳統節目。

慳智訓練中心獲贈小型巴士

本港商業鉅子夏巴佐儷以兩架三菱小巴捐贈給慳智訓練中心。該中心係專門訓練弱智青少年。

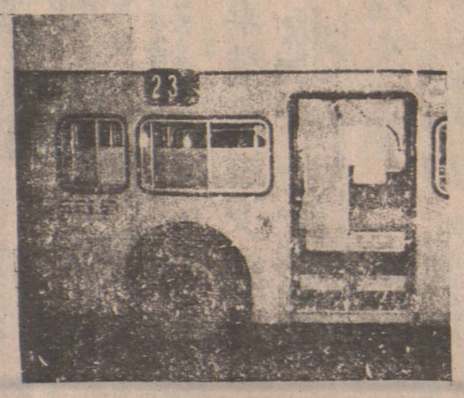
該兩架小巴裝有冷氣，總值六萬多元，由九龍佐寧堂的麥嘉龍牧師代表接受。佐寧堂負責慳智中心經費及管理。

藥劑職員會明日開大會

【本報特訊】藥劑職員會商按章工作衞生處已正式去函藥劑職員會提出多項建議，但該會認爲函件內容並不實際，決定明日召開大會商討下週一實行按章工作

廿三號巴士轉彎拋母子落地
慈母捨命護兒
中門大開釀成罕見慘事

昨晚九時卅分，洪勘殺合道拋出中門而飛出車廂外，發生一宗交通意外慘案，一名抱着兒子之婦人，竟從巴士裏被拋出車外慘死。



發生這宗意外慘案之雙層巴士，是中巴行蒲飛路至北角之廿三號綫巴士，BT七三九三號。

當事發前，該輛巴士由西向東行駛，由蒲飛路駛返北角，當駛至殺合道六十一號附近一急彎時，一名企在巴士下層近中門旁之婦人，擬登上上層，當時婦人抱着其子，一手抓着物體，當巴士沿着急彎行駛時，該度中門未有關上，可能車速較快，該名婦人立足不住，竟被拋出中門而飛出車廂外，上並無證件，姓名地址，婦人爲保護其子，竟不計，其子則由女葬代用身軀護子，因而頭顱爲照顧，死者穿白恤黑，撞地而告慘死，死者身，西裝，年約四十，BO發生慘事之廿三號巴士，中門大開，

港聞

Louie's Florist
雲埠喜士定東街371號
683-5124
371 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
V6A 1P3
Geo. Louie
住宅 255-9675
呂韶主理
榮僑花舖
中國名產 含笑花 茉莉花
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃襟花 花圈花牌

相命如神接批外埠命書
掌相著名顏慶子經港抵加
精通各地方言爲僑胞談財運看前途
用觀掌相法與占卜能知過去預未來
如有任何疑難問題須吐露來問事也表歡迎，幫助解決任何疑難問題，請親臨雲埠緬街五〇七號九室每日中午十二時至六時候教，星期日及假期照常，實劍贈俠士紅粉贈佳人，中大學生及海員特價優待客人遠道而來另有招待地址：
507 Main St Vancouver Pacific Room 9
緬街五〇七號九室即（加拿大帝國銀行大廈隔鄰樓上）

僑華 WAH KIU
華僑金行
珠光寶氣 閃閃生輝
專營：● 黃白金飾 ● 鑽石玉器 ● 紅藍寶石
● 結婚金牌 ● 賀壽金座 ● 專人主理
● 名師設計 ● 欵式新穎 ● 價錢特平
＊高價收購舊玉器、鑽石首飾
＊設有首飾修理及鐘表修理，快捷妥當、保証滿意。
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET（緬街） VANCOUVER· B· C· CANADA, V6A 1T7 電話：(604)669-3247

僑信參茸國藥行
統辦南北西土藥材
全加拿大總代理：
北京蜂王精 ● 疲勞過度 ● 病後產後
白鳳丸 ● 補氣補血 ● 身體虛弱
人參鹿茸丸 ● 養血補氣 ● 補腦强心
金寶丹 ● 壯機能 ● 止夜尿
川貝枇杷膏 止咳聖藥
歡迎各寶號拆銷
KIU SHUN TRADING CO. LTD. TELEX
141 E. PENDER ST（片打東街）VAN B. C. CANADA V6A 1T6 電訊機：04-54549
電話：(604) 669-1834 669-1843

滿堂紅
實業有限公司
CENTENNIAL REALTY(1978)LTD.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B. C.
電話 438-1455
李兆侮 STELLA LEE
住宅電話：525-6983
○HANEY埠果舖連實業，日做三百餘，開價十一萬，有價講。
○緬街夾四十七街，士德古屋，樓上一廳兩房，樓下一廳三房，合自住收租近學校交通，開價五萬四千九抵買。
○本拿比新型五年新工業自用及收租，開價十八萬，抵買。
▲HANEY埠LOUGHEED HWY有商業地半畝，可做菓舖生意及各種商業舖，抵買九萬，請還價。
○東區四子橋近四街一廳三房，樓上一廳一房出租自住四萬九
○近展覽會區，一廳二房，有土庫，西人業主，四萬五急售。
○HARRISON HOT SPRING出名旅遊區餐舘旅店一間，

百信實業公司
ANDY CHAN
陳宗怡 公司電話：684-8025
住家電話：298-8555
▲高尚中西餐館，近二埠位盤尼比旺區，裝修華麗，雅座一百，有酒牌，大停車場，開價八萬
▲唐人街地王雜貨舖生意，減價出讓，專營唐人伙食，雜貨，藥材，七十年老字號，設備一流，有志營商，機不可失。
▲上下孖屋，緬街夾十七街3319 SOPHIA ST. 三層孖屋，西人業主裝修雅麗，樓上一廳三房，正層一廳一房，土庫獨立單位，月收七百八十元，開價五萬九。
四組栢文
▲近緬街及廿二街，佔街角兩地段，63×82，土庫另有兩房單位，年入息九千餘元，租客好，易管理，現款約需二萬元。
徵求新盤
本公司急需新舊住屋，有意出售，請來電聯絡，免費估價，服務快捷。

唐餐食得多 不如換吓口味食西餐啦！
Langara Inn Restaurant 蘭花閣餐廳
溫哥華首創鐵板：
牛柳、黑椒牛柳
、蝦、羊扒
正宗羅宋湯
營業時間：每日上午十一時至十時
星期日十二時至九時
地址：561 WEST 57TH AVENUE
(CAMBIE夾57街)
電話：324-2323